

## DBank Online Registration form (Corporate & Commercial)

Branch *		* الفرع
Customer Name *		* اسم العميل
Customer Number *		* رقم العميل
P.O. Box No.		ص.ب
Contact No#. *	Home - المنزل	Mobile - الجوال
E-Mail Address *		* عنوان البريد الالكتروني
Preferred Username *	Between (8 to 10 characters) (من 8 الى 10 حرفا)	* اسم المستخدم المفضل
1st Choice:		الاختيار (1)
2nd Choice		الاختيار (2)
3rd Choice		الاختيار (3)
*I would like to collect my Username & Password via the following channel		* اود الحصول على اسم المستخدم والرقم السري الخاصين بي بأحد الطرق الآتية
<input type="checkbox"/> Hand delivery	شخصيا في اليد	<input type="checkbox"/> Branch
	الفرع	<input type="checkbox"/> E-Mail
		البريد الالكتروني

\* Compulsory Fields

\* (خانات اجبارية)

### User Details (\* Separate form is required for each user)

First Name \*: ..... Last Name \*: ..... Designation \*: .....

### User Authority Levels

Please tick the appropriate boxes :      Maker       Verifier       Approver

1. Enquiries only:       2. Exclude Accounts :(Specific Instruction)

3. Single Signature:  All Transactions

3<sup>rd</sup> Party Accounts      Limit:

Own Accounts      Limit:

4. Joint Signature  With:       Up to limit

     Up to limit

     Up to limit

### Customer Signature

*I confirm that the information given is true and complete. I have read the terms and conditions governing this application, and agree to bound by the same and any amendment thereto as may be made by the bank from time to time.*

نا الموقع أدناه أقر بأن كافة البيانات الواردة في هذا الطلب صحيحة، كما أقر بأن توقيعي عليه يعتبر توقيعا على الأحكام والشروط المدرجة معه والتي فهمت محتواها ومضمونها وقيلتها وأتعهد بعدم الاخلال بها أو بأية اضافات أو تعديلات يقوم بها البنك لاحقا على هذه ا

1st Account Holder توقيع حامل الحساب الاول	Date تاريخ	2nd Account Holder توقيع حامل الحساب الثاني	Date تاريخ

### For Branch Use Only

Application filled by:	Date:
Authorized Signatory:	Branch Stamp:

### For DBank Dept. Use Only

Application received by:	Date:
Date PIN dispatched:	By whom:

**Article (1) definitions**

The following words and expressions shall mean the same meaning assigned to each of them in this agreement:

**The bank:**DOHA BANK (QSC) – Doha Qatar, its successors and assignees

**Customer:** Persons and legal entities entering into contract with the bank under this agreement and entitled to use this service.

**Agreement:**Service request, terms and conditions and any other attached document including the instructions and conditions accepted by the customer while using this service through his computers.

**Internet account:**Refers to any account or accounts specified by customers as accounts linked to the service when applying for this service

**PIN Code:**Refers to customer’s password, ID No and user name provided to him by the bank.

**Services:**Banking services referred to in article 2 of these terms and conditions.

**Service:**Internet banking services provided by DOHA BANK “Internet Banking”

**Article 2: services description**

The bank shall provide the following services according to its decision and sole discretion. Such service will include but shall not be limited to:

ATM, Credit card application, Cancellation, termination or reactivation of ATM and credit cards, ATM and Credit cards PIN Code reissue request, Request to increasing credit cards limit, Request to solve troubles related to ATM cards, Registration in the utility bills payment service [ facilities through ATM, counters and banking phone], Direct debit service, Registration, reactivation in phone banking service, Application form for SMS “Short Message Service”, Registration form for Qs Pack and other related forms, Registration & Reloading web surfer cards service, Opening new accounts, balance enquiry, Requesting stand by letter / modifications of credit on the account, Renewal of standing instructions, Requesting account statement, issuing check book, Requesting accounts statement through mail, Request for dining club card, Requesting Letter of credit, Requesting shipping letter of guarantee, perform fund transfer between own accounts, third party fund transfer (to Doha Bank account holders), perform/request e-remittance, SWIFT transfer & demand draft order/services.

**Application forms available on web site**

Personal Loan Application, Car Loan, Housing loan, Opening an account, Registration for invest service, Registration for internet banking service, registration for E-Remittance service.

**Article 3: service operation**

Registration to join this service is completed after the specified form is duly signed by customer’s authorized signatories and the representatives who are entitled to use the service are nominated. Every customer may change his password to one of his choice upon his first log in, provided the following conditions are preserved;

- 1 The bank shall not accept instructions unless the proper PIN code is used and security procedures of the service are complied with.
- 2 Every customer shall be provided, in case of joint accounts “retail “ or “corporate” or “ establishments” with separate and special Pin code and password and the bank may apply joint or several limits for every customer with regards to financial transaction and the customer must expressly agree to this procedure.
- 3 Customer acknowledges that the date and time appearing on his screen are the time and date inserted on the bank’s main computer and that any transaction executed during the working hours of that day shall be completed on the same day and any other transaction executed after the working hours or during banks holiday or any other holiday including Fridays and Saturdays shall be completed on the next working day. Working hours for this purpose shall be from : 07.30 a.m up to 01:00 pm from Sunday to Thursday, or any other working hours designated by the Bank.
- 4 The bank reserve the right at any time to determine the minimum balance to be kept in the account of the customer. if the customer fails to maintain the specified minimum balance in his account. The bank reserves the right to withdraw the service from customer .
- 5 The bank is entitled to impose fees for any service provided and published on the bank’s web site.
- 6 The bank is authorized to accept customer’s instructions and duly execute them.
- 7 Information displayed on the screen or printed by customer while using the banking service on the internet represents only a record for his accessing the internet, and shall not be construed as being the bank records with regards to that transaction except for express instructions agreed by the bank and listed in the banks records.
- 8 Any instruction issued by the customer to the bank through this service is valid and shall not be cancelled except through a cancellation notice from the customer and addressed to, and received by the bank prior to the execution of such instructions.
- 9 Bank records containing customers instructions through this service are considered to be material evidence of such instructions when issued and are legally binding upon customer.
- 10 Customer is responsible for the accuracy of information he supplies to the bank through the use of this service or any other communication means the bank shall not be liable for any damages that may be caused by erroneous information provided by customers.

**Article 4 Customers Obligations:**

Customer agrees to the following obligations:

- 1 Maintain the confidentiality of his ID codes or password and must promptly inform the bank if he feels that his code became known to any third party. The bank shall not be responsible, unless received such a notice, for any damages caused by illegal use or otherwise through the proper use of the confidential ID and password of the customer.
- 2 When customer wishes to suspend the service he must inform the bank for this effect with a 15 days written notice and customer shall be responsible for all transactions that take place in this period between the notice and service suspension.
- 3 When the customer starts using the internet banking service he is considered to have accepted the terms and conditions and abides himself to carry them out properly.
- 4 His electronic agreement before using any new service provided on the internet confirms his acceptance for all terms and conditions related to the service.
- 5 Executing, as per banks decisions, all documents, commitments and instruments necessary for the execution of this agreement.

**Article 5: limits of banks liability:**

The bank is not responsible towards the customer for any negligence or violation to the provision and conditions of this agreement or otherwise for any losses (direct, indirect or accidental) caused by reasons including but not limited to:

- 1 Customer using the service or any material or software provided on the site or downloading information there from.
- 2 Customers failure to use the service or access it through the internet any time and any failure to provide any part there from.
- 3 Any claim raised by a third party against the bank or its customers due to improper use of the service by customer.
- 4 Any delay or failure in transmitting or receiving any instructions or notices dispatched through the service.
- 5 Customer using e-mail or any other insecure means of communication in dispatching instructions to the bank.
- 6 Any erroneous information or opinion displayed through the service or customers dependence on such information or erroneous opinion.

**Article (6) violation cases:**

The bank may refrain from executing customers instructions or suspend the service or terminate this agreement in the following cases:

- 1.If the instructions are not proper or there was a sufficient suspicious that the source was not the bank’s customer.
- 2.Customers violation to any of the terms and conditions of this agreement.
- 3.Customer providing any documents or statements or commitments which are improper or forged.
4. Taking any criminal or civil procedures against customers by the Bank or third parties.
- 5.Termination of this service or promoting it in a way that alters its nature.
- 6.Interception to this service by any other party in a way that affects the banks ability to provide the service.
- 7.Customers death or bankruptcy or loss of his legally considered status.
8. Any other incidents considered in the opinion of the bank as an attempt on the customers part to use other software or electronic means that may affect the service.

**Article (7) General**

- 1.The bank may use customers personal information with regards to other services and may disclose, whether with or without court order, to other institutions information that may deems necessary for reasons including but not limited to malpractices and credit rating through famous rating agencies.
- 2.The bank may publish on the service site on the internet, notices of general nature and applicable to all service customers. Such notices shall have the same legal effect as that of the special notices sent specifically to customer.
- 3.The bank may change these terms and conditions from time to time by placing notices to such effect on the bank’s web site. I/we hereby express my/our prior agreement on such changes and waive any right I/we may have to contend that and irrevocably agree to abide by any changes made by the bank on such terms and conditions.
- 4.The e-mail is not considered to be a safe communication means and the bank shall ignore any instructions if receives through e-mails.
- 5.Customer acknowledges that this service is the sole property of DOHA BANK and the bank reserves the right to publish the software and documents of the service and its consequent modifications on the internet.
- 6.Customer is aware that the bank shall not issue any notice or printed confirmation regarding any transaction executed through the service, though any completed transaction shall be listed in the participant statement of account.
- 7.The bank is entitled to undertake set off between all balances or accounts to settle any due payment on the customer.
- 8.Customer authorizes the bank to debit his account with all expenses and cost of any nature incurred directly or indirectly and paid by the bank with regards to the service. Such expense and cost shall include without limitation
- 9.This agreement and all of its provisions and conditions shall remain binding to successors .
- 10.Any notice shall be served to any party on the address assigned to each party whether by mail or fax or any other means agreed upon by the bank and customer.
11. This agreement is governed and shall be construed by the Qatari laws and the Qatari courts shall have the exclusive jurisdiction to settle any dispute that may arise between the parties.
12. This agreement is issued into Arabic and English languages. In case of any contradiction or discrepancy the Arabic text shall prevail.

Customer Signature: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

**البند (1) : التعريفات :-**

تعني الكلمات والتعابير التالية المعاني الموجودة قرين كل منها :

- البنك : بنك الدوحة" ش م ق" مقره الرئيسي في دولة قطر وخلفائه والمتنازل لهم من قبله.

"العميل" : الأشخاص أو الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يتعاقد مع البنك بموجب هذه الاتفاقية وله حق استخدام هذه " الخدمة -

الاتفاقية: طلب الخدمة وهذه الاحكام والشروط وكافة المستندات الملحقة به والتي تشمل التعليمات والشروط التي يقبلها العميل عند استخدامه الخدمة من خلال الكمبيوتر -

- "حساب الانترنت": يشير إلى أي حساب أو حسابات يحددها العميل على أنها حسابات موصولة بالخدمة عند تقديمه للحصول على الخدمة.

"الشفرة": وتشير إلى كلمة السر الخاصة بالعميل والرقم الشخصي واسم المستخدم الممنوح له من قبل البنك.

الخدمات": الخدمات المصرفية المشار إليها بالبند "2" من هذه الاحكام والشروط.

-الخدمة": الخدمات المصرفية على الانترنت المقدمة من بنك الدوحة "انترنت بنك" .

**البند (2) بيان الخدمات :**

طلب إصدار بطاقة إئتمان ،بطاقة صراف آلي .إلغاء ،إيقاف ، وإعادة تنشيط بطاقات الإئتمان ، وبطاقات الصراف الآلي .إلغاء ، إيقاف ، إعادة إصدار رقم PIN لبطاقات الإئتمان، وبطاقات الصراف الآلي.

تُمادج على " موقع الويب "

طلب قرض شخصي، قرض سيارة، قرض إسكان، فتح حساب، التسجيل في خدمة **Infovest**، التسجيل في خدمة الانترنت المصرفي

**البند (3) كيفية تشغيل الخدمة :**

يتم التسجيل للائتمان للخدمة بعد توقيع العميل على طلب الخدمة أصوليا من قبل المفوضين بالتوقيع ، وتعيين الممثلين الذين سيمنحون حق الاستخدام والدخول إلى الخدمة . ويمكن لكل عميل عند أول دخول إلى الخدمة ان يغير كلمة السر إلى أخرى من اختياره ، مع الالتزام بالشروط التالية :

1 لا يقبل البنك تعليمات العميل إلا إذا استخدم الشفرة الصحيحة وامتثل لإجراءات الأمن الخاصة بالخدمة.

2 يمنع كل عميل ، في حال الحسابات المشتركة" افراد" او "التجارية" شركات او مؤسسات" ، شفرة ورقما سريرا مفضلا خاصا به ويجوز للبنك ان يضع حدودا مشتركة او منفردة لكل عميل فيما يتعلق بالعمليات المالية وعلى العميل ان يوافق صراحة على هذا الإجراء .

3 يدرك العميل بان التاريخ والوقت اللذان يظهرون على الشاشة هما نفس التاريخ والوقت المدرجون على كمبيوتر البنك الرئيسي ، وان أي عملية يتم تنفيذها خلال أوقات الدوام اليومي ، سيتم إتمامها في ذات اليوم ، وذلك التي تتم بعد اوقات الدوام أو في أيام العطلات الرسمية للبنك او العطلات الأخرى بما في ذلك أيام الجمعة والسبت فيستتم إكمالها في يوم العمل التالي ، أوقات الدوام لهذا الغرض تبدأ في : الساعة 07,30صباحا إلى :الساعة 01.00 ظهرا من الأحد إلى الخميس من كل اسبوع أو أي أوقات أخرى قد يحددها البنك من وقت لآخر.

4 يحق البنك من في أي وقت يراه مناسباً تحديد حد أدنى للرصيد بحسابات العميل لديه ويجب على العميل الالتزام بضرورة توافر هذا الرصيد في الحساب كشرط للاستفادة من هذه الخدمة. وللبنك الحق في سحب أو إيقاف الخدمة ، إذا فشل العميل في الاحتفاظ بمبلغ الحد الأدنى المذكور بحسابه أو حساباته المرتبطة بهذه الخدمة لدى البنك .

5 للبنك الحق في فرض رسوم على أي خدمة يتم توفيرها وتنتشر بموقع البنك على شبكة الانترنت.

6 يعتبر البنك مفوضاً من قبل العميل بقبول التعليمات الصادرة عنه وتنفيذها على الوجه الصحيح.

7 يعتبر عرض المعلومات على الشاشة أو طباعة محتوياتها من قبل المستخدم أثناء استخدامه للخدمة المصرفية على الانترنت سجلا لعملية الدخول إلى الانترنت فقط وان تقصر على أنها تمثل سجل البنك فيما يخص تلك العملية الا بموجب التعليمات الصريحة التي يوافق عليها البنك ويتم ادراجها في السجلات الخاصة بالبنك .

8 تعتبر أي تعليمات صادرة عن العميل إلى البنك من خلال هذه الخدمة سارية المفعول ولن تلغى إلا من خلال استلام البنك لإشعار بالإلغاء من العميل قبل قيام البنك بتنفيذ تلك التعليمات.

9 تعتبر سجلات البنك التي تحوي تعليمات العميل الصادرة من خلال هذه الخدمة دليلا قاطعا على تعليمات العميل في وقت صدورها وتعد ملزمة له قانونا

10 يعتبر العميل مسئولاً عن صحة البيانات التي يزود بها البنك من خلال استخدام هذه الخدمة أو أي من وسائل الاتصال الأخرى .ولن يكون البنك مسئولاً عن أي اضرار تحدث بسبب المعلومات الخاطئة التي وفرها العميل للبنك

**البند (4) التزامات العميل :**

يقر العميل بالالتزامات التالية :

1 الاحتفاظ بشفرة التعريف بمنتهى السرية . وإخطار البنك فوراً في حال شعر بان شفرته السرية أصبحت معروفة لدى طرف ثالث.ولن يكون البنك مسئولاً ، ما لم يتسلم ذلك الإخطار ، عن أية خسائر تنتج عن أي استخدام غير قانوني أو خلاف ذلك بحساب العميل من خلال - الاستخدام الصحيح للشفرة السرية

2 في حالة غيبته إيقاف الخدمة فيجب أن يكون ذلك من خلال إخطار مكتوب إلى البنك مدته خمسة عشر يوماً وسيكون مسئولاً عن جميع العمليات التي تتم في الفترة ما بين الإخطار ووقت إيقاف العمل بالخدمة -

3 عند شروعه في استخدام الخدمة المصرفية على الانترنت أنه قد وافق على هذه البنود والشروط وملتزم بتنفيذها على الوجه الصحيح -

4 أن موافقته إلكترونياً ، قبل الدخول إلى أي خدمة جديدة على الانترنت ، يؤكد قبوله كافة البنود والشروط المرتبطة بتلك الخدمة وملتزمًا بكافة قواعد واجراءات استخدامها .

5 القيام بالتوقيع على كافة المستندات والتعهدات والمقررات اللازمة لتنفيذ هذه الاتفاقية وفقاً لقرار البنك .

**البند (5) حدود مسؤولية البنك:**

لا يتحمل البنك أية مسؤولية تجاه العميل عن أي خسائر ( مباشرة أو غير مباشرة او عرضية) لأسباب تشمل ولا تقتصر في التالي:

1 استخدام العميل للخدمة أو أي مواد أو برمجيات متوفرة بالموقع أو تحميل معلومات عنه

2 أي ادعاء يرفعه أي طرف ثالث ضد البنك او عملائه بسبب الاستخدام غير الصحيح للخدمة من قبل العميل ويحق للبنك الرجوع على العميل بأي تعويضات أو مبالغ يكون قد تكديدها .

4 أي تأخير أو فشل في بث أو استلام أي تعليمات أو إشعارات يتم إرسالها من خلال الخدمة.

5 استخدام العميل للبريد الإلكتروني أو أي وسيلة أخرى غير آمنة من وسائل الاتصال لإرسال التعليمات إلى البنك

6 أي معلومات قد تنتشر بطريق الخطأ أو آراء يتم عرضها من خلال الخدمة واعتماد العميل على هذه المعلومات والآراء

**البند (6) حالات الأخلال :-**

يحق للبنك عدم تنفيذ تعليمات العميل أو تعليق العمل بالخدمة أو إنهاء هذه الاتفاقية في الحالات التالية :-

1 أن تكون هذه التعليمات غير صحيحة أو مشكوك في أنها صادرة عن العميل.

2 مخالفة العميل أيًا من أحكام شروط هذه الاتفاقية .

3 اذا قام العميل بتزويد البنك بأي مستندات أو بيانات أو تعهدات غير صحيحة أو مزورة .

4 اتخاذ أية إجراءات قضائية جنائية أو مدنية في مواجهة العميل من قبل البنك أو أي من الغير.

5 انتهاء العمل بهذه الخدمة او تطويرها بشكل يغير طبيعتها .

6 حدوث أي اختراق من قبل طرف آخر قد يؤثر على قدرة البنك توفير هذه الخدمة.

7 وفاة العميل او إفلاسه او فقدان الحالة المعترية شرعا .

8 أي حادث آخر يقدر البنك أنه محاولة من العميل لاستخدام برمجيات أو وسائل

**البند (7)-أحكام عامة :-**

1 يجوز للبنك استخدام بيانات العميل الشخصية فيما يتصل بخدمات أخرى وان يفصح للمؤسسات الأخرى بالبيانات التي تكون لازمة وضرورية لأسباب تشمل ولا تقتصر في منع الاحتيال والتصنيف الائتماني من خلال وكالات التصنيف المعروفة سواء أكانت بأمر قضائي أو بدونه .

2 يجوز للبنك ان ينشر إعلانات ذات طبيعة عامة تنطبق على كافة عملاء الخدمة على موقع الخدمة بشبكة الانترنت وسيكون لمثل هذه الإعلانات ذات الأثر القانوني الذي يترتب على الإعلانات التي ترسل للعميل بصورة خاصة.

3 يجوز للبنك ان يغير هذه البنود والشروط من وقت لآخر من خلال الإعلان عن ذلك بموقع البنك على الانترنت ، وبهذا اقر بموافقتي/موافقتنا المسبقة على هذه التغييرات وأتخلى/نتخلى عن كل حق لي/لنا في الاحتجاج على ذلك واقر/إقرارا لا يشوبه لبس ولا غرض بأن ألتزم بكل ما يحدده البنك من تغيير عليها.

4 لا يعتبر البريد الإلكتروني وسيلة آمنة للرسائل وسيحتاج البنك أي تعليمات تصل إليه من خلال البريد الإلكتروني.

5 يقر العميل بأن هذه الخدمة ملكا خالصا لبنك الدوحة وللبنك الحق في نشر كافة برمجيات ووثائق الخدمة وتعديلاتها اللاحقة على شبكة الانترنت.

6 يدرك العميل بان البنك لن يصدر أي إشعار أو تأكيد مطبوع بخصوص أي عملية تتم من خلال الخدمة ، ذلك على الرغم من ان كل عملية تتم ، سيتم إدراجها بكشف حساب المشترك.

7 يحق للبنك في أي وقت ودون إشعار العميل القيام بإجراء المقاصة بين كافة الأرصدة أو الحسابات الموجودة لديه لتسوية أي مستحقات يكون العميل ملتزم بسدادها .

8 يفوض العميل البنك بأن يقيد على حسابه جميع التكاليف والالعباء والنفقات والمصرفيات من أي نوع والمنصرفة بطريق مباشر أو غير مباشر التي يدفعها البنك بشأن الخدمة والتي تشمل دون قيد أو تحديد المصاريف والرسوم القضائية ومقابل تعاقب المحاماة ونفقات الطوابع والهواتف والبرقيات و فرق العملة مهما بلغت ولو لم تحكم بها المحكمة كلها وغير ذلك مما يدفعه البنك من مصاريف متعلقة بهذه الاتفاقية .

9 يسلم أي إشعار أو إخطار على عنوان الطرف الآخر المدون قرين كل منهما سواء بالبريد أو الفاكس أو اية طريقه أخرى يتفق عليها بين العميل والبنك.

10 تخضع هذه الاتفاقية وتفسر وفقاً لأحكام القانون القطري ، وتختص المحاكم القطرية بالفصل في أي نزاع قد ينشأ بين العميل والبنك .

12 حررت هذه الاتفاقية باللغتين العربية والإنجليزية وفي حالة الاختلاف بين النصين فإن النص العربي هو المعترف به .